



KOMISJA EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 4.10.2011
KOM(2011) 602 wersja ostateczna

2011/0256 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

**w sprawie podziału uprawnień do połowów w ramach protokołu uzgodnionego między
Unią Europejską a Republiką Gwinei Bissau ustalającego uprawnienia do połowów i
rekompensatę finansową przewidziane w obowiązującej pomiędzy Stronami Umowie o
partnerstwie w sprawie połowów**

UZASADNIENIE

Na podstawie upoważnienia udzielonego jej przez Radę¹ Komisja Europejska prowadziła negocjacje z Republiką Gwinei Bissau w celu odnowienia protokołu do Umowy o partnerstwie w sprawie połowów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Gwinei Bissau z dnia 17 marca 2008 r. W wyniku tych negocjacji nowy protokół został parafowany dnia 15 czerwca 2011 r., obejmując okres jednego roku począwszy od dnia 16 czerwca 2011 r., ponieważ ważność obowiązującego wcześniej protokołu wygasła z dniem 15 czerwca 2011 r.

Nowy protokół do umowy o partnerstwie został przekazany Radzie w celu zatwierdzenia przez nią jego podpisania i tymczasowego stosowania. Został on również przekazany Radzie i Parlamentowi w celu jego zawarcia.

Protokół przewiduje uprawnienia do połowów w następujących kategoriach:

- 4 400 GT dla trawlerów zamrażalni do połowów krewetek;
- 4 400 GT dla trawlerów do połowów ryb i głowonogów;
- 23 sejnery tuńczykowe/taklowce powierzchniowe;
- 14 kliprów tuńczykowych.

Należy określić sposób podziału tych uprawnień do połowów pomiędzy państwa członkowskie.

Na tej podstawie Komisja występuje z wnioskiem o przyjęcie przez Radę niniejszego rozporządzenia.

¹ Przyjęte w dniu 27 września 2010 r. przez Radę ds. Rolnictwa i Rybołówstwa

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

w sprawie podziału uprawnień do połowów w ramach protokołu uzgodnionego między Unią Europejską a Republiką Gwinei Bissau ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w obowiązującej pomiędzy Stronami Umowie o partnerstwie w sprawie połowów

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dnia 17 marca 2008 r. Rada przyjęła rozporządzenie Rady (WE) 241/2008 w sprawie zawarcia Umowy o partnerstwie w sprawie połowów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Gwinei Bissau²(zwaną dalej „umową o partnerstwie”).
- (2) Nowy protokół do umowy o partnerstwie (zwany dalej „nowym protokołem”) został parafowany w dniu 15 czerwca 2011 r. Nowy protokół przydziela statkom UE uprawnienia do połowów na wodach objętych zwierzchnictwem i jurysdykcją Republiki Gwinei Bissau w zakresie rybołówstwa.
- (3) W dniu [...] r. Rada przyjęła decyzję .../2011/UE^{3 4} w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania nowego protokołu.
- (4) Należy określić metodę przydziału uprawnień do połowów pomiędzy państwa członkowskie na okres stosowania nowego protokołu.
- (5) Zgodnie z art. 10 ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 1006/2008 z dnia 29 września 2008 r. dotyczącego upoważnień do prowadzenia działalności połowowej przez wspólnotowe statki rybackie poza wodami terytorialnymi Wspólnoty oraz wstępu statków państw trzecich na wody terytorialne Wspólnoty⁵, jeśli okaże się, że uprawnienia do połowów przydzielone w ramach nowego protokołu nie są w pełni wykorzystane, Komisja informuje o tym fakcie zainteresowane państwa członkowskie. Brak odpowiedzi w terminie określonym przez Radę uznawany jest za potwierdzenie, że statki danego państwa członkowskiego nie wykorzystują w pełni przyznanych im uprawnień do połowów w danym okresie. Należy ustalić ten termin.

² Dz.U. L 75 z 18.3.2008, s. 49.

³ Dz.U. C [...] z [...], s. [...].

⁴ Dz.U: nr referencyjny dok. 9791/11.

⁵ Dz.U. L 286 z 29.10.2008, s. 33.

- (6) Ponieważ obowiązujący protokół stracił moc z dniem 15 czerwca 2011 r., niniejsze rozporządzenie musi stosować się od dnia 16 czerwca 2011 r.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Uprawnienia do połowów w ramach protokołu (zwanego dalej „protokołem”) uzgodnionego między Unią Europejską a Republiką Gwinei Bissau ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w obowiązującej pomiędzy Stronami Umowie o partnerstwie w sprawie połowów rozdziela się pomiędzy państwa członkowskie w następujący sposób:

a) połowy krewetek:

Hiszpania	1 421 GT
Włochy	1 776 GT
Grecja	137 GT
Portugalia	1 066 GT

b) połowy ryb/głowonogów:

Hiszpania	3 143 GT
Włochy	786 GT
Grecja	471 GT

c) sejnery tuńczykowe i taklowce powierzchniowe:

Hiszpania	10 statków
Francja	9 statków
Portugalia	4 statki

d) klipry:

Hiszpania	10 statków
Francja	4 statki

2. Rozporządzenie Rady (WE) 1006/2008 stosuje się bez uszczerbku dla Umowy o partnerstwie w sprawie połowów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Gwinei Bissau.

3. Jeżeli wnioski o wydanie upoważnień do połowów przedłożone przez państwa członkowskie, o których mowa w ust. 1, nie wyczerpują wszystkich uprawnień do połowów określonych w protokole, Komisja uwzględnia wnioski o wydanie upoważnień do połowów z pozostałych państw członkowskich, zgodnie z art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1006/2008.
4. Termin, w którym państwa członkowskie zobowiązane są potwierdzić fakt niewykorzystywania w pełni uprawnień do połowów przyznanych w ramach umowy, o którym mowa w art. 10 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1006/2008, ustala się na dziesięć dni roboczych od daty przekazania im przez Komisję tej informacji.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie pierwszego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 16 czerwca 2011 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*